

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

**G/RO/45/Add.14/Rev.1**  
20 de septiembre de 2001

(01-4475)

---

**Comité de Normas de Origen**

## **TEXTO DE NEGOCIACIÓN INTEGRADO PARA EL PROGRAMA DE TRABAJO DE ARMONIZACIÓN**

### **CAPÍTULOS 82 Y 83 (ARTÍCULOS DE METAL)**

#### Nota de la Secretaría

#### Revisión

1. En la reunión celebrada el 10 de mayo de 1996, el Comité de Normas de Origen (CNO) decidió establecer un texto de negociación integrado para el programa de trabajo de armonización. El primer texto de negociación fue distribuido con la signatura G/RO/W/13 (24 de mayo de 1996) y se actualizó periódicamente (G/RO/W/13/Rev.1 a 3 y G/RO/W/13/Rev.3/Add.1 y 2). Con la signatura G/RO/41 (3 de septiembre de 1999) se distribuyó una versión más consolidada del texto de negociación integrado, la cual también se ha ido actualizando periódicamente (JOB(99)/5869, JOB(99)/7617, JOB(00)/1573, JOB(00)/3230, JOB(00)/5207 y JOB(00)/7194).
2. En el documento que se adjunta figura la última actualización del texto de negociación sobre los capítulos 82 y 83; en él se reflejan los avances del Comité en julio de 2001.

## CUESTIONES POR DECIDIR: CAPÍTULOS 82 Y 83

### CUESTIÓN N° 1: OBTENCIÓN DE UN PRODUCTO O PARTE TERMINADO A PARTIR DE UN PRODUCTO SIN TERMINAR, INCLUSO DE UN ESBOZO (NOTAS DE CAPÍTULO)

1. El capítulo 82 comprende una amplia gama de productos, de simples a muy complejos. Las normas especificadas por productos relativas al capítulo 82 no tienen en cuenta toda la diversidad de operaciones cuando se produce una transformación sustancial. Por consiguiente, respecto al establecimiento de Notas de capítulo sobre la obtención de un producto o parte terminado a partir de un producto o parte sin terminar, incluso a partir de un esbozo, se han propuesto varias opciones.

N.B. Esta cuestión abarca en general la transformación de productos sin terminar del capítulo 82.

OPCIÓN A: Sí

Opción A/1: US

[1. Cuando ni las normas especificadas por productos ni las normas previstas en la plantilla determinen el origen, se aplicarán las siguientes Notas de capítulo:

a) Productos obtenidos a partir de un artículo incompleto o sin terminar clasificable en la misma partida o subpartida en virtud de la RGI 2 a): cuando los productos se obtienen de un artículo incompleto o sin terminar (excepto desmontado o sin montar) que tenga las características esenciales de los productos completos o terminados y sea clasificable, en virtud de la RGI 2a), en la misma partida o subpartida que los productos completos o terminados, el origen de los productos presentados se determinará del siguiente modo:

i) Esbozos: cuando los productos se obtengan a partir de un esbozo:

1) Siempre que se cumplan los criterios siguientes, los productos serán originarios del país de acabado del esbozo:

a) que se importe en su estado de preacabado, que el esbozo no pueda funcionar para ejercer su función final y no haya sido objeto de operaciones más allá de su limpieza o trabajado para suprimir rebabas, aristas u otros excesos de material similares; y

b) en el país de acabado de los productos:

i) que el esbozo haya adquirido la configuración de su forma final mediante la supresión de material (excepto el mero esmerilado o pulido), o mediante doblado, martilleado, presionado, estampación u otra operación similar de formado; y

ii) que el esbozo se haya sometido a una o varias de las siguientes operaciones:

1) endurecimiento a una dureza mínima de 38 grados Rockwell C o un nivel equivalente de dureza; o

2) ensamblaje con cinco o más partes (excepto las partes de uso general definidas en la Nota 1 g) de la Sección XVI del SA).

2) Si no se satisfacen los criterios del subapartado 1 a) *supra*, los productos serán originarios del país de origen del esbozo.

ii) Los demás: cuando los productos se obtengan a partir de un artículo incompleto o sin terminar, con la excepción de los esbozos, los productos presentados serán originarios del país del artículo incompleto o sin terminar a partir del cual se obtuvieron.

b) Los demás productos de este capítulo: cuando no se satisfagan los apartados 1 a) i) ó 1 a) ii), los productos serán originarios del país donde los bordes, superficies tratadas, o partes tratadas, sean objeto de un cambio de clasificación a una partida de este capítulo a partir de cualquier otro capítulo (por ejemplo: de una barra del capítulo 72 a un formón de la partida 82.05)]

#### Opción A/2: CH, CHI

[1. El proceso de fabricación para el ensamblaje de un producto terminado a partir de partes, excepto el “ensamblaje simple”, constituye la última transformación sustancial. *El CTNO decidió que el ensamblaje del capítulo 82 se abordara en las normas finalmente acordadas para los capítulos 84 a 90 (Sec.).*

2. Cuando las normas de cambio de clasificación relativas a los productos de los capítulos 82 y 83 no determinen el país de origen de un producto, se aplicarán las siguientes normas de transformación sustancial:

- a) Un producto o parte terminado, obtenido a partir de un artículo o parte sin terminar y no originario clasificado en la misma partida o subpartida que el producto o parte terminado, será originario del país de acabado del producto o parte, siempre que el producto o parte sin terminar no funcione para ejercer su función final en su estado de importación y haya sido sometido al menos a tratamiento mecánico, refinado de la forma, tolerancias de posición y superficie de formas funcionales acabadas como por medio de torneado, triturado, perforado, barrenado, amolado, pulido, rectificado, mermado, y una o varias de las siguientes operaciones:
- ensamblaje por incorporación mediante operaciones, entre otras, como las de soldadura, contracción, rebajado, encolado, ajustado, fijación, entrada/salida diferida, enrollamiento, conexión, cableado, acoplamiento; o
  - tratamiento térmico o termoquímico como incandescencia, templado, endurecimiento; o
  - tratamiento a efectos de conformado, como conformado en frío o en caliente; o
  - tratamiento de superficie como revestimiento, compresión, condensación, impregnación (excepto la conservación temporal a efectos de transporte o almacenamiento).
- b) Un producto o parte terminado, obtenido a partir de un artículo o parte sin terminar y no originario clasificado en la misma partida o subpartida que el producto o parte terminado, que no cumpla las condiciones mencionadas en el anterior apartado a) será originario del país donde se produzca el ensamblaje, siempre que se ensambren más de 10 partes constitutivas, excepto los tornillos y pernos.]

#### Opción A/3: MOR

[1. La obtención de un producto terminado mediante el ensamblaje de partes constituye la última transformación sustancial.] *El CTNO decidió que el ensamblaje del capítulo 82 se abordara en las normas finalmente acordadas para los capítulos 84 a 90 (Sec.).*

OPCIÓN B: No

2. Las normas especificadas por productos prevén todos los casos de transformación sustancial del capítulo 82. No es necesario elaborar ninguna Nota general de capítulo. Una norma residual determinará el origen de los productos que no cumplen la correspondiente norma especificada por producto.

Opción B/1: (EC)

3. Se atribuirá el origen al país de origen del esbozo. Si la clasificación no cambia, las operaciones de acabado ulterior no modifican el origen.

Opción B/2: (IND) (JPN) (CAN)

4. El origen se atribuirá al país donde el esbozo adquiera las características esenciales del producto terminado y se clasifique como producto terminado en virtud de la RGI 2 a) o de otro modo. Si la clasificación no cambia, las operaciones de acabado ulterior no modifican el origen.

Códigos correspondientes del SA:

82.01 a 82.15

Documento de referencia:

Doc. 42.576

CUESTIÓN N°2: ENSAMBLAJE DE SIERRAS DE MANO Y CUCHILLOS A PARTIR DE HOJAS

OPCIÓN A: Sí

~~5. — El ensamblaje de sierras de mano y cuchillos a partir de hojas constituye una transformación sustancial. El material inicial, a saber, la hoja, no puede utilizarse solo, sin un mango. El mango forma parte integrante de la sierra o cuchillo. Se han formulado las siguientes propuestas de norma:~~

~~para sierras de mano de la subpartida 8202.10 y para cuchillos de las subpartidas 8211.91 a 8211.93~~

~~• CSP (MEX) (CAN) (CHI)~~

OPCIÓN B: No

~~6. El ensamblaje de hojas y mangos para producir sierras de mano y cuchillos no constituye una transformación sustancial. La norma aplicable es:~~

~~para las subpartidas 8202.10, 8211.91 a 8211.93~~

~~• CP (EC) (JPN) (CH) (COL) (US) (MAL) (PHI\*) (MOR) (KOR)~~

~~(\* PHI no formula propuestas para la subpartida 8202.10)~~

Códigos correspondientes del SA:

8202.10, 8211.91 a 8211.93

Documentos de referencia:

40.840, Anexo L/1 (Informe de la 7ª Sesión)

41.746 (Cuestión 1 a) ii)

CUESTIÓN N° 3: ENSAMBLAJE DE HOJAS DE SIERRA PARA OBTENER SIERRAS CIRCULARES Y CADENAS CORTANTES

OPCIÓN A: Sí

7. Para algunas hojas de sierra, los dientes de sierra constituyen una parte integrante de la hoja, pero para determinados tipos de hojas de sierra circulares y cadenas cortantes los dientes de sierra se han de incorporar, lo que constituye una transformación sustancial. Desprovista de dientes, la hoja es un esbozo que no puede desempeñar su función de hoja de sierra. Es necesario crear subpartidas divididas para las sierras y hojas de sierra y para los dientes de sierra y segmentos dentados clasificados en la misma partida. Las normas propuestas que estipulan la incorporación de dientes de sierra o segmentos dentados para obtener sierras circulares y cadenas cortantes, son:

para hojas de sierra circulares con la parte operante de acero (8202.31)

- CSPD (US) (CAN) (MOR)

para las demás hojas de sierra circulares (ex 8202.39 b) )

- CSP (US) (CAN) (MOR) (MEX)

para cadenas cortantes (ex 8202.40 b)

- CSPD (US) (CAN) (MOR)

OPCIÓN B: No

8. El ensamblaje de hojas de sierra no constituye una transformación sustancial. La norma aplicable es:

- CP (EC) (JPN) (CH) (COL) (MAL)

Códigos correspondientes del SA:

8202.31, 8202.39, 8202.40

Documentos de referencia:

40.840, Anexo L/1 (Informe de la 7ª Sesión)

41.746 (Cuestión 1 c) ii))

CUESTIÓN N° 4: ENSAMBLAJE DE APARATOS DESTINADOS A LA FIJACIÓN DE ELEMENTOS DE CONSTRUCCIÓN

~~OPCIÓN A: Sí~~

~~Las operaciones de ensamblaje a partir de partes de aparatos destinados a la fijación de elementos de construcción constituye una transformación sustancial. Es necesario crear subpartidas divididas para "aparatos" y "partes".~~

~~La norma para la primera subpartida dividida ex 8205.59 a) relativa al ensamblaje a partir de partes es:~~

- ~~• CSPD (CH) (MOR)~~

~~9. No obstante, se propone una Nota de capítulo según la cual el ensamblaje constituya una transformación sustancial, haya o no cambio en la clasificación. Si se aprueba esta norma, se podría aplicar la norma CP a la subpartida 8205.59. El proyecto de Nota de capítulo propuesto por CH, según figura en el Anexo, prevalecerá respecto a las normas por productos específicos.~~

OPCIÓN B: No

Esta operación de ensamblaje no constituye una transformación sustancial. La norma propuesta para ex 8205.59 a) es:

- CP (EC) (JPN) (US) (COL) (MAL) (MEX) (CAN)
- ~~CSP~~

Código correspondiente del SA:  
8205.59

Documentos de referencia:  
40.840, Anexo L/1 (Informe de la 7ª Sesión)

CUESTIÓN N° 5: ENSAMBLAJE DE ÚTILES DE PERFORACIÓN Y SONDEO

OPCIÓN A: Sí

10. La operación de fabricación para el ensamblaje de útiles de perforación y sondeo a partir de partes clasificadas en la misma partida constituye una transformación sustancial. Se trata de herramientas muy complejas compuestas por ensamblajes de partes complejos. Las partes se clasifican en la subpartida 8207.19 y es necesario crear una división de esa subpartida. Las normas propuestas son las siguientes:

para la partida 8207.13

- CSP (US) (CAN) (MEX) (MAL) (JPN) (COL) (PHI) (MOR)
- CP, o según lo determinado en la Nota general de capítulo para las operaciones de ensamblaje (CH)

para la subpartida dividida ex 8207.19 b)

- CSPD (US) (CAN) (MAL) (JPN) (COL) (PHI) (MOR)
- CP, o según lo determinado en la Nota general de capítulo para las operaciones de ensamblaje (CH)

OPCIÓN B: No

11. Las operaciones de ensamblaje no constituyen una transformación sustancial. La norma aplicable es:

- CP (EC)

Códigos correspondientes del SA:  
8207.13, 8207.19

Documentos de referencia:  
40.840, Anexo L/1 (Informe de la 7ª Sesión)

CUESTIÓN N° 6: ENSAMBLAJE DE NAVAJAS A PARTIR DE PARTES CLASIFICADAS EN LA MISMA PARTIDA

OPCIÓN A: Sí

12. — ~~El ensamblaje de navajas y máquinas de afeitar a partir de partes clasificadas en la misma partida constituye una transformación sustancial. La norma aplicable es:~~

- ~~CSP (MEX) (MOR) (KOR)~~

OPCIÓN B: No

13. — ~~Esta operación de ensamblaje no constituye una transformación sustancial. La norma aplicable es:~~

- ~~CP (EC) (JPN) (COL) (US) (MAL) (CHI) (CAN)~~

Códigos correspondientes del SA:  
8212.10

Documentos de referencia:  
40.840, Anexo L/1 (Informe de la 7ª Sesión)

CUESTIÓN N° 7: ENSAMBLAJE DE TIJERAS PARTIR DE SUS HOJAS

OPCIÓN A: Sí

14. — ~~El ensamblaje de tijeras a partir de hojas clasificadas en la misma partida constituye una transformación sustancial. Las hojas de tijeras de esta partida pueden estar constituidas por bordes cortantes y mangos y deben ser objeto de acabado y ensamblaje antes del ensamblaje final de las tijeras. Estos tipos de hojas se utilizan principalmente como tijeras para profesionales, como tijeras para dentar las muestras, tijeras para sastres o cortadores, tijeras de podar o tijeras para marcar el ganado.~~

15. — ~~El ensamblaje de hojas para obtener tijeras requiere el perforado y el avellanado de las estrías para instalar los ejes de giro, incorporar muelles, tornillos tensores, barras y cierres de resorte y, en algunos casos, indicadores de tensión. Se debe dividir la partida para prever el ensamblaje de tijeras a partir de hojas y otras partes. La norma propuesta para la partida dividida ex 82.13 a) (tijeras, tijeras para sastres) es:~~

- ~~CPD (CAN) (MOR)~~

OPCIÓN B: No

16. — ~~Estas operaciones de ensamblaje no constituyen una transformación sustancial. La norma aplicable es:~~

- ~~CP (EC) (JPN) (COL) (US) (MAL) (MEX) (PHI)~~

Códigos correspondientes del SA:  
82.13

Documentos de referencia:

40.840, Anexo L/1 (Informe de la 7ª Sesión)  
41.761 (Cuestión 1e) iii))

CUESTIÓN N° 8: PLATEADO, DORADO O PLATINADO

~~OPCIÓN A: Sí~~

~~17. — El plateado, dorado o platinado de cucharas, tenedores, etc. de la subpartida 8215.99 para obtener artículos plateados, dorados o platinados de la subpartida 8215.91 constituye una transformación sustancial. La cubertería de oro y plata es muy diferente a tales productos de metal común. La norma propuesta para la subpartida 8215.91 es:~~

- ~~• CSP (MEX) (JPN) (CH) (MOR)~~

~~OPCIÓN B: No~~

~~18. — El plateado, dorado o platinado de estos artículos no constituye una transformación sustancial. La norma aplicable es:~~

- ~~• CP (EC) (COL) (MAL) (CAN) (US) (PHI) (SEN)~~

~~Códigos correspondientes del SA:  
8215.91~~

Documentos de referencia:

40.840, Anexo L/1 (Informe de la 7ª Sesión)  
41.746 (Cuestión 1e) iv))

CUESTIÓN N° 9: OBTENCIÓN DE UN PRODUCTO O PARTE TERMINADO A PARTIR DE UN PRODUCTO SIN TERMINAR, INCLUSO DE UN ESBOZO (NOTAS DE CAPÍTULO)

19. El Capítulo 83 comprende una amplia gama de productos, de simples a muy complejos. Las normas especificadas por productos relativas al capítulo 83 no tienen en cuenta toda la diversidad de operaciones cuando se produce una transformación sustancial. Por consiguiente, respecto al establecimiento de Notas de capítulo sobre la obtención de un producto o parte terminado a partir de un producto o parte sin terminar, incluso a partir de un esbozo, se han propuesto varias opciones.

N.B. Esta cuestión abarca en general la transformación de productos sin terminar del capítulo 83.

OPCIÓN A: Sí

Opción A/1: CH, PHI

[1. El proceso de fabricación para el ensamblaje de un producto terminado a partir de partes, excepto el “ensamblaje simple”, constituye la última transformación sustancial. *El CTNO decidió que el ensamblaje del capítulo 83 se abordara en las normas finalmente acordadas para los capítulos 84 a 90 (Sec.).*

2. Cuando las normas de cambio de clasificación relativas a los productos de los capítulos 82 y 83 no determinen el país de origen de un producto, se aplicarán las siguientes normas de transformación sustancial:



a) Un producto o parte terminado, obtenido a partir de un artículo o parte sin terminar y no originario clasificado en la misma partida o subpartida que el producto o parte terminado, será originario del país de acabado del producto o parte, siempre que el producto o parte sin terminar no funcione para ejercer su función final en su estado de importación y haya sido sometido al menos a tratamiento mecánico, refinado de la forma, tolerancias de posición y superficie de formas funcionales acabadas como por medio de torneado, triturado, perforado, barrenado, amolado, pulido, rectificado, mermado, y una o varias de las siguientes operaciones:

- ensamblaje por incorporación mediante operaciones, entre otras, como las de soldadura, contracción, rebajado, encolado, ajustado, fijación, entrada/salida diferida, enrollamiento, conexión, cableado, acoplamiento; o
- tratamiento térmico o termoquímico como incandescencia, templado, endurecimiento; o
- tratamiento a efectos de conformado, como conformado en frío o en caliente; o
- tratamiento de superficie como revestimiento, compresión, condensación, impregnación (excepto la conservación temporal a efectos de transporte o almacenaje) y aislamiento.

b) Un producto o parte terminado, obtenido a partir de un artículo o parte sin terminar y no originario clasificado en la misma partida o subpartida que el producto o parte terminado, que no cumpla las condiciones mencionadas en el anterior apartado a) será originario del país donde se produzca el ensamblaje, siempre que se ensamblen más de 10 partes constitutivas, excepto los tornillos y pernos.]

#### Opción A/2: MOR

[1. La obtención de un producto terminado mediante el ensamblaje de partes constituye la última transformación sustancial.] *El CTNO decidió que el ensamblaje en el Capítulo 83 estará comprendido en las normas finalmente acordadas para los Capítulos 84 a 90 (Sec.)*

#### OPCIÓN B: No

20. Las normas especificadas por productos prevén todos los casos de transformación sustancial en el capítulo 83. No es necesario elaborar ninguna Nota general de capítulo. Una norma residual determinará el origen de los productos que no cumplen la correspondiente norma especificada por producto.

#### Opción B/1: (EC)

21. Se atribuirá el origen al país de origen del esbozo. Si la clasificación no cambia, las operaciones de acabado ulterior no modifican el origen.

#### Opción B/2: (IND) (JPN) (CAN)

22. El origen corresponderá al país donde el esbozo adquiriera las características esenciales del producto terminado y se clasifique como producto terminado en virtud de la RGI 2 a) o de otro modo. Si la clasificación no cambia, las operaciones de acabado ulterior no modifican el origen.

#### Códigos correspondientes del SA:

9501 a 83.01

Documento de referencia: Doc. 42.511

CUESTIÓN N° 10: ENSAMBLAJE DE CANDADOS, CERRADURAS Y CERROJOS ELÉCTRICOS A PARTIR DE PARTES DE METAL COMÚN CLASIFICADAS EN LA MISMA PARTIDA

OPCIÓN A: Sí

23. El ensamblaje de candados, cerraduras y cerrojos eléctricos a partir de partes de metal común clasificadas en la misma partida constituye una transformación sustancial.

para las subpartidas divididas ex 8301.10 b), ex 8301.20 b), ex 8301.30 b), ex 8301.40 b)

- CP, o cambio a partir de la subpartida 8301.60 (CAN) (US) (CHI)

OPCIÓN B: No

24. El ensamblaje de candados, cerraduras y cerrojos, incluso eléctricos, a partir de partes clasificadas en la partida 83.01 no constituye una transformación sustancial. Las partes eléctricas y electrónicas se clasificarán en el capítulo 85 y, por lo tanto, cambiarán de partida cuando se ensamblen con otras partes para obtener estos candados, cerraduras y cerrojos. La norma aplicable es:

- CP (CH) (MEX) (EC) (JPN) (COL) (MAL)

Códigos correspondientes del SA:

ex 8301.10 b), ex 8301.20 b), ex 8301.30 b), ex 8301.40 b)

Documentos de referencia:

40.840 Anexos M/1, M/2 (7ª Sesión del CTNO)

41.747 (Cuestión N° 1 c) ii)

CUESTIÓN N° 11: ENSAMBLAJE DE LOS PRODUCTOS DE LA PARTIDA 83.02 A PARTIR DE OTROS ARTÍCULOS DE METAL COMÚN CLASIFICADOS EN LA MISMA PARTIDA

OPCIÓN A: ~~Sí~~

~~25. El ensamblaje de guarniciones, herrajes y artículos similares de metal común, para muebles, puertas, escaleras, ventanas, persianas, carrocerías, artículos de guarnicionería, baúles, arcas, cofres y otras manufacturas de esta clase; alzapaños, perchas, soportes y artículos similares, de metal común; cierrapuertas automáticos de metal común, a partir de otros artículos clasificados en la misma partida, constituye una transformación sustancial. La norma propuesta para las subpartidas 8302.10 a 8302.60 es:~~

- ~~• CSP (CAN) (MAL) (MEX) (PHI) (CHI)~~

OPCIÓN B: No

26. El ensamblaje de los productos de la partida 83.02 a partir de otros artículos clasificados en la misma partida no constituye una transformación sustancial. La norma propuesta para la partida 83.02 es :

- CP (CH) (JPN) (EC) (COL) (US)

Código correspondiente del SA:

83.02

Documentos de referencia:

40.840 Anexos M/1, M/2 (7ª Sesión del CTNO)

CUESTIÓN N° 12: ENSAMBLAJE DE CAJAS DE CAUDALES, ETC. DE LA PARTIDA 83.03 A PARTIR DE PARTES DE METAL COMÚN CLASIFICADAS EN LA MISMA PARTIDA

~~OPCIÓN A: Sí~~

~~27. — El ensamblaje de cajas de caudales blindadas, etc. a partir de partes clasificadas en la misma partida constituye una transformación sustancial. La norma propuesta para la partida dividida ex 83.03 a) es:~~

- ~~• CSP (MAL) (MEX) (JPN) (PHI) (CAN) (CHI)~~
- ~~• Véase el documento JOB(01)/52/Rev.1, página 137 (US) (EC)~~

~~OPCIÓN B: No~~

~~28. — El ensamblaje de cajas de caudales blindadas, etc. a partir de partes clasificadas en la misma partida no constituye una transformación sustancial. La norma propuesta para la partida 83.03 es :~~

- ~~• CP (COL)~~

~~Código correspondiente del SA:  
ex 83.03 a)~~

Documentos de referencia:

40.840 Anexos M/1, M/2 (7ª Sesión del CTNO)

41.747 (Cuestión N° 1 c) iii)

CUESTIÓN N° 13: ENSAMBLAJE DE LOS OBJETOS DE OFICINA DE LA PARTIDA 83.05 A PARTIR DE PARTES DE METAL COMÚN CLASIFICADAS EN LA MISMA PARTIDA

OPCIÓN A: Sí

29. El ensamblaje de mecanismos para encuadernación de hojas intercambiables o para clasificadores, sujetadores, cantoneras, clips, índices de señal y objetos similares, de metal común y a partir de partes clasificadas en la misma partida, constituye una transformación sustancial. Las normas propuestas son:

para mecanismos para encuadernación de hojas intercambiables (8305.10)

- CSP (CAN) (MEX)

~~para sujetadores, cantoneras, clips, índices de señal, etc. (ex 8305.90 a))~~

- ~~• CSPD (CH) (CAN)~~

OPCIÓN B: No

30. El ensamblaje de estos objetos de oficina a partir de partes clasificadas en la misma partida no constituye una transformación sustancial. Algunos de estos artículos son productos unitarios y otros

son resultado de un ensamblaje muy sencillo. La fabricación de las partes constituye el proceso que confiere origen. Las normas propuestas son:

para la subpartida 8305.10

- CP (EC) (JPN) (COL) (CH) (US)

~~para la subpartida 8305.90~~

- ~~CP (EC) (JPN) (COL) (US) (MEX) (MAL) (PHI)~~

Códigos correspondientes del SA:

8305.10, 8305.90

Documentos de referencia:

40.840 Anexos M/1, M/2 (7ª Sesión del CTNO)

41.747 (Cuestión N° 1 c) iii))

CUESTIÓN N° 14: PLATEADO, DORADO O PLATINADO

~~OPCIÓN A: Sí~~

~~31. El plateado, dorado o platinado de estatuillas y demás objetos de adorno de la partida 83.06 constituye una transformación sustancial. La norma propuesta para la subpartida 8306.21 es:~~

- ~~CSPD (MOR) (CH)~~

~~OPCIÓN B: Sí, siempre que:~~

~~32. Bajo ciertas condiciones, la fabricación de estatuillas y demás adornos de estas subpartidas a partir de otros objetos de la misma partida puede considerarse una transformación sustancial. La norma propuesta para la subpartida 8306.21 es:~~

- CP, o
- ~~Fabricación en la que el valor de los materiales de la misma partida no excede el 50% del precio ex fábrica del producto. (EC)~~

~~OPCIÓN C: No~~

~~33. El plateado, dorado o platinado de estatuillas y demás objetos de adorno de la partida 83.06 no constituye una transformación sustancial. La norma propuesta para la subpartida 8306.21 es:~~

- ~~CP (JPN) (CH) (COL) (US) (MEX) (MAL) (CAN) (CHI)~~

Código correspondiente del SA:

~~8306.21~~

Documentos de referencia:

~~40.840 Anexos M/1, M/2 (7ª Sesión del CTNO)~~

~~41.747 (Cuestión N° 1 c) iv))~~

CUESTIÓN N° 15: FABRICACIÓN DE ESTATUILLAS Y DEMÁS OBJETOS DE ADORNO A PARTIR DE OTROS OBJETOS CLASIFICADOS EN LA MISMA PARTIDA

OPCIÓN A: Sí

~~34. — La fabricación de estatuillas y demás objetos de adorno de la subpartida 8306.29 a partir de otros objetos clasificados en la misma partida constituye una transformación sustancial. La norma propuesta es:~~

- ~~CSP (CAN)~~

OPCIÓN B: Sí, siempre que:

~~35. — Bajo ciertas condiciones, la fabricación de estatuillas y demás adornos de la subpartida 8306.29 a partir de otros objetos de la misma partida puede considerarse una transformación sustancial siempre que se cumplan criterios adicionales. La norma propuesta es:~~

- ~~CP, o~~
- ~~Fabricación en la que el valor de los materiales de la misma partida no excede el 50% del precio ex fábrica del producto. (EC)~~

OPCIÓN C: No

~~36. — La fabricación de estatuillas y demás objetos de adorno de la subpartida 8306.29 a partir de otros objetos clasificados en la misma partida no constituye una transformación sustancial. La norma propuesta para la subpartida 8306.29 es:~~

- ~~CP (JPN) (CH) (COL) (US) (MEX) (MAL) (CHI)~~

Códigos correspondientes del SA:  
8306.29

Documentos de referencia:  
40.840 Anexos M/1, M/2 (7ª Sesión del CTNO)  
41.747 (Cuestión N° 1 c) iii))

CUESTIÓN N° 16: ENSAMBLAJE DE LOS ARTÍCULOS DE LA PARTIDA 83.08 A PARTIR DE PARTES DE METAL COMÚN CLASIFICADAS EN LA MISMA PARTIDA

OPCIÓN A: Sí

~~37. — El ensamblaje de cierres, monturas cierre, hebillas, hebillas cierre, corchetes, ganchos, anillos para ojete y artículos similares de metal común, y de cuentas y lentejuelas de metal común a partir de partes clasificadas en la misma partida, constituye una transformación sustancial. Las normas propuestas son:~~

~~para corchetes, ganchos y anillos para ojete (8308.10) y remaches tubulares o con espiga hendida (8308.20)~~

- ~~CSP (MEX) (CAN) (CH) (PHI)~~

~~para cierres y monturas cierre, hebillas, hebillas cierre y artículos similares, y cuentas y lentejuelas (ex 8308.90 b))~~

~~OPCIÓN B: No~~

~~38. — El ensamblaje de estos artículos a partir de partes clasificadas en las mismas partidas no constituye una transformación sustancial. Las normas propuestas son:~~

~~para las subpartidas 8308.10 y 8308.20~~

- ~~• CP (EC) (JPN) (COL) (MAL) (US)~~

~~para la subpartida 8308.90~~

- ~~• CP (EC) (JPN) (COL) (MAL) (US)~~
- ~~• CSP (MEX)~~

~~Códigos correspondientes del SA:~~

~~8308.10, 8308.20, ex 8308.90 b)~~

~~Documentos de referencia:~~

~~40.840 Anexos M/1, M/2 (7ª Sesión del CTNO)~~

~~41.747 (Cuestión Nº 1 c) iii))~~

CUESTIÓN Nº 17: ENSAMBLAJE DE LOS ARTÍCULOS DE LA PARTIDA 83.11 A PARTIR DE PARTES DE METAL COMÚN CLASIFICADAS EN LA MISMA PARTIDA

~~OPCIÓN A: Sí~~

~~39. — El ensamblaje de alambres, varillas, tubos, placas, electrodos y artículos similares, de metal común o de carburo metálico, recubiertos o rellenos de decapantes o de fundentes, para soldadura o depósito de metal o de carburo metálico; alambres y varillas, de polvo de metal común aglomerado, para la metalización por proyección a partir de partes clasificadas en la misma partida constituye una transformación sustancial. Las normas propuestas son:~~

~~para las subpartidas 8311.10 a 8311.30~~

- ~~• CSP (US) (MEX) (CAN) (PHI) (MAL)~~

~~para la subpartida ex 8311.90 b) (Los demás)~~

- ~~• CSPD (CAN)~~

~~OPCIÓN B: No~~

~~40. — El ensamblaje de los artículos de esta partida a partir de partes clasificadas en las mismas partidas no constituye una transformación sustancial. La norma propuesta es:~~

~~para las subpartidas 8311.10 a 8311.30~~

- ~~• CP (EC) (JPN) (CH) (COL) (US)~~

~~para la subpartida 8311.90~~

- ~~• CP (EC) (JPN) (COL) (CH) (US)~~
- ~~• CSP (MEX) (PHI) (MAL)~~

~~Códigos correspondientes del SA:~~

~~8311.10 a 8311.90~~

~~Documentos de referencia:~~

~~40.840 Anexos M/1, M/2 (7ª Sesión del CTNO)~~

~~41.747 (Cuestión Nº 1 c) iii))~~

## CAPÍTULO 82

### Notas de capítulo:

1. **Ensamblaje** Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 1)

[El proceso de fabricación para el ensamblaje de un producto terminado a partir de partes, excepto el "ensamblaje simple", constituye la última transformación sustancial. (CH)]

[La obtención de un producto terminado mediante el ensamblaje de partes constituye la última transformación sustancial. (MOR)]

2. **Desensamblaje** Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestiones N°s 11 y 12; Doc.OC0029)

No se considerará que las operaciones de desensamblaje, incluso las que dan lugar a un cambio en la clasificación arancelaria, confieran origen.

### **Categoría 1**

[Las partes o los artículos recuperados del producto mantendrán el origen del producto previo al desensamblaje.]

3. **Cambio de uso** Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 9; Doc.OC0029)

[El cambio de clasificación resultante del cambio de uso del producto sin que se haya producido ningún trabajo o transformación ulterior no será considerado equivalente al cambio previsto en la norma del Apéndice 2. El producto mantendrá el origen previo al cambio de clasificación ]

4. **Surtidos** Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0029)

[OPCIÓN A:

- 1) El acondicionamiento de artículos en surtidos no constituye una transformación sustancial;
- 2) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de un país será ese mismo país;
- 3) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de varios países será el país cuyos artículos confieran el carácter esencial a la totalidad del surtido;
- 4) En caso de que no se cumplan los supuestos 2) ni 3), el país de origen será el aquél del que proceda el mayor número de artículos del surtido. (JPN)]

[OPCIÓN B:

- 1) El acondicionamiento de artículos en surtidos no constituye una transformación sustancial;
- 2) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de un país será ese mismo país;
- 3) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de varios países será el país del que proceda el mayor número de artículos del surtido;

- 4) En caso de que no se cumplan los supuestos 2) ni 3), el país de origen será el de los artículos que confieran el carácter esencial a la totalidad del surtido. (US)]

[OPCIÓN C:

- 1) El acondicionamiento de artículos en surtidos no constituye una transformación sustancial;  
2) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de un país será ese mismo país;  
3) El país de origen de un surtido constituido por artículos originarios de varios países será el país cuyo(s) artículo(s) represente(n) el mayor valor, y el valor de los artículos que tengan el mismo origen se tomará en conjunto. (EC)]

5. **Productos incompletos o sin terminar de conformidad con la RGI 2 a) del SA Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0025/2, cuestión N° 1)**

[Cuando ni las normas especificadas por productos ni las normas previstas en la plantilla determinen el origen, se aplicarán las reglas siguientes: (US)]

[Cuando las normas de cambio en la clasificación relativas a los productos del capítulo 82 no determinen el país de origen de un producto, se aplicarán las siguientes normas de transformación sustancial: (CH)]

[A-1. Productos obtenidos de un artículo incompleto o sin terminar clasificable en la misma partida o subpartida por aplicación de la RGI.2a):

Cuando los productos se obtienen de un artículo incompleto o sin terminar (excepto desmontado o sin montar) que tenga las características esenciales de los productos completos o terminados y sea clasificable, por aplicación de la RGI 2 a), en la misma partida o subpartida que los productos completos o terminados, el origen de los productos presentados se determinará del siguiente modo:

i. Esbozos:

cuando los productos se obtengan a partir de un esbozo:

- (1) Siempre que se cumplan los criterios siguientes, los productos serán originarios del país de acabado del esbozo:
- a) que se importe en su estado de preacabado, que el esbozo no pueda funcionar para ejercer su función final y no haya sido objeto de operaciones más allá de su limpieza o trabajado para suprimir rebabas, aristas u otros excesos de material similares, y
- b) en el país de acabado de los productos:
- i) que el esbozo haya adquirido la configuración de su forma final mediante la supresión de material (excepto el mero esmerilado o pulido), o mediante doblado, martilleado, presionado, estampación u otra operación similar de formado; y
- ii) que el esbozo se haya sometido a una o varias de las siguientes operaciones:
- 1) endurecimiento a una dureza mínima de 38 grados Rockwell C o un nivel equivalente de dureza; o



- 2) ensamblaje con cinco o más partes (excepto las partes de uso general definidas en la Nota 1 g) de la Sección XVI del SA).

(2) Si no se satisfacen los criterios del subapartado 1 a) *supra*, los productos serán originarios del país de origen del esbozo.

ii. Los demás:

cuando los productos se obtengan a partir de un artículo incompleto o sin terminar, con la excepción de los esbozos, los productos presentados serán originarios del país del artículo incompleto o sin terminar a partir del cual se obtuvieron. (US)]

[A-2. Un producto o parte terminado, obtenido a partir de un artículo o parte sin terminar y no originario clasificado en la misma partida o subpartida que el producto o parte terminado, será originario del país de acabado del producto o parte, siempre que el producto o parte sin terminar no funcione para ejercer su función final en su estado de importación y haya sido sometido al menos a tratamiento mecánico, refinado de la forma, tolerancias de posición y superficie de formas funcionales acabadas como por medio de torneado, triturado, perforado, barrenado, amolado, pulido, rectificado, erosionado, y uno o más de las siguientes operaciones:

- ensamblaje por incorporación mediante operaciones como, entre otras, las de soldadura, contracción, rebajado, encolado, ajustado, fijación, entrada/salida diferida, enrollamiento, conexión, cableado, acoplamiento;

o

- tratamiento térmico o termoquímico como incandescencia, templado, endurecimiento;

o

- tratamiento a efectos de conformado, como conformado en frío o en caliente;

o

- tratamiento de superficie como revestimiento, compresión, condensación, impregnación (excepto la conservación temporal a efectos de transporte o almacenaje) y aislamiento (CH)]

[B-1. Los demás productos de este capítulo.

cuando no se satisfagan los apartados A-1 i) o A-1 ii), los productos serán originarios del país donde los bordes, superficies tratadas, o partes tratadas, sean objeto de un cambio de clasificación a una partida de este capítulo a partir de cualquier otro capítulo (por ejemplo: de una barra del capítulo 72 a un formón de la partida 82.05) (US)]

[B-2. Un producto o parte terminado, obtenido a partir de un artículo o parte sin terminar y no originario clasificado en la misma partida o subpartida que el producto o parte terminado, que no cumpla las condiciones mencionadas en la anterior norma A-2 será originario del país donde se produzca el ensamblaje, siempre que se ensamblen más de 10 partes constitutivas, excepto los tornillos y pernos. (CH)]

**Norma residual [por producto específico] [de Capítulo]**

[Cuando la aplicación de las normas primarias de este capítulo (incluidas las normas especificadas por productos estipuladas en la plantilla) no permita determinar el país de origen, éste se determinará de la siguiente manera:

1. Los productos fabricados mediante el ensamblaje de 5 o más partes (excepto partes de uso general, según lo establecido en la Nota 2 de la Sección XV o excepto partes similares de plástico (capítulo 39)) serán originarios del país de ensamblaje.
2. Los productos fabricados mediante el ensamblaje de menos de 5 partes (excepto partes de uso general, según lo establecido en la Nota 2 de la sección XV o excepto partes similares de plástico (capítulo 39)), cuando una o más de las partes (excepto las partes de uso general, según lo establecido en la Nota 2 de la sección XV o excepto partes similares de plástico (capítulo 39)) cumplen los requisitos para que se confiera origen al país del ensamblaje, serán originarios del país de ensamblaje.
3. A efectos de los subapartados 1 y 2 *supra*, las siguientes operaciones no conferirán origen:
  - a) la incorporación de partes de uso general (según lo establecido en la Nota 2 de la sección XV o partes similares de plástico (capítulo 39));
  - b) la incorporación de mangos, indicadores, botones, manivelas, y demás controles manejados por el usuario;
  - c) la instalación de artículos que no han sido diseñados para que formen parte integrante del producto; o
  - d) la incorporación de accesorios o partes que sólo sirvan para mejorar el funcionamiento del producto. (US)]

**[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]**

Los criterios utilizados en el presente capítulo para determinar la mayor parte de los materiales, de conformidad con la Norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Valor (EC)]

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
<b>Capítulo 82</b>	<b>Herramientas y útiles, artículos de cuchillería y cubiertos de mesa, de metal común; partes de estos artículos, de metal común</b>			
<b>82.01</b>	<b>Las siguientes herramientas de mano: layas, palas, azadas, picos, binaderas, horcas de labranza, rastrillos y raederas; hachas, hocinos y herramientas similares con filo; tijeras de podar de cualquier tipo; hoces y guadañas, cuchillos para heno o para paja, cizallas para setos, cuñas y demás herramientas de mano, agrícolas, hortícolas o forestales</b>	CP		<b>Categoría 1 (Ratificado por el CNO)</b>
8201.10	- Layas y palas	<i>Según se indica para la partida</i>		<i>Decisiones según lo especificado para la partida</i>
8201.20	- Horcas de labranza			
8201.30	- Azadas, picos, binaderas, rastrillos y raederas	<i>Según se indica para la partida</i>		
8201.40	- Hachas, hocinos y herramientas similares con filo			
8201.50	- Tijeras de podar (incluidas las de trincar aves) para usar con una sola mano			
8201.60	- Cizallas para setos, tijeras de podar y herramientas similares, para usar con las dos manos			
8201.90	- Las demás herramientas manuales agrícolas, hortícolas o forestales			
<b>82.02</b>	<b>Sierras de mano; hojas de sierra de cualquier clase (incluso las fresas sierra y las hojas sin dentar).</b>	<i>Según se indica para las subpartidas</i>		<i>Decisiones según lo especificado para las subpartidas</i>

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
8202.10	- Sierras de mano	CP		Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.576)
				Cuestión N° 3
8202.20	- Hojas de sierra de cinta - Hojas de sierra circulares (incluidas las fresas sierra):	CP/ CSP		Categoría 1 (terminología por determinar) (Ratificado por el CNO)
8202.31	-- con la parte operante de acero	[CP (EC) (JPN) (CH) (COL) (MAL)] [CSP (US) (MEX) (CAN) (MOR)]		Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.576) Cuestión N° 4
8202.39	-- Las demás, incluidas las partes	<i>Según se indica para las subpartidas divididas</i>		
ex 8202.39 a)	-- <u>Dientes de sierra y segmentos para sierras circulares</u>	CP		Categoría 1 (Ratificado por el CNO)
ex 8202.39 b)	-- <u>Las demás</u>	[CSPD (US) (CAN) (MOR)]		Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.576)
		[CP (EC) (JPN) (CH) (COL) (MAL) (MEX)]		Cuestión N° 4
8202.40	- Cadenas cortantes	<i>Según se indica para las subpartidas divididas</i>		
ex 8202.40 a)	-- <u>Dientes de sierra y segmentos para cadenas cortantes</u>	CP		Categoría 1 (Ratificado por el CNO)
ex 8202.40 b)	-- <u>Las demás</u>	[CSPD (US) (CAN) (MOR)]  [CP (EC) (JPN) (CH) (COL) (MAL) (MEX)]		Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.576) Cuestión N° 4
	- Las demás hojas de sierra:			
8202.91	-- Hojas de sierra rectas para trabajar metal	CP/ CSP		Categoría 1 (terminología por determinar) (Ratificado por el CNO)
8202.99	-- Las demás	[CP (EC) (JPN) (CH) (COL) (MAL) (US)] [CSP (MEX) (CAN)]		Categoría 1 (terminología por determinar)

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
<b>82.03</b>	<b>Limas, escofinas, alicates (incluso cortantes), tenazas, pinzas, cizallas para metales, cortatubos, cortapernos, sacabocados y herramientas similares, de mano.</b>	CP/ CSP		<b>Categoría 1 (terminología por determinar) (Ratificado por el CNO)</b>
8203.10	- Limas, escofinas y herramientas similares	<i>Según se indica para la partida</i>		
8203.20	- Alicates (incluso cortantes), tenazas, pinzas y herramientas similares	<i>Según se indica para la partida</i>		
8203.30	- Cizallas para metales y herramientas similares			
8203.40	- Cortatubos, cortapernos, sacabocados y herramientas similares			
<b>82.04</b>	<b>Llaves de ajuste de mano (incluidas las llaves dinamométricas); cubos de ajuste intercambiables, incluso con mango</b>	CP/ CSP		<b>Categoría 1 (terminología por determinar) (Ratificado por el CNO)</b>
8204.11 8204.12 8204.20	- Llaves de ajuste manuales: -- De boca fija -- De boca variable - Cubos de ajuste intercambiables, incluso con mango	<i>Según se indica para la partida</i>		
<b>82.05</b>	<b>Herramientas de mano (incluidos los diamantes de vidriero) no expresadas ni comprendidas en otra parte; lámparas de soldar y similares; tornillos de banco, prensas de carpintero y similares, excepto los que sean accesorios o partes de máquinas herramienta; yunques; fraguas portátiles; muelas de mano o a pedal, con bastidor.</b>	<i>Según se indica para las subpartidas</i>		
8205.10	- Herramientas de taladrar o roscar (incluidas las terrajas)	CP		<b>Categoría 1 (Ratificado por el CNO)</b>

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
8205.20	- Martillos y mazas	CP		<b>Categoría 1 (Ratificado por el CNO)</b>
8205.30	- Cepillos, formones, gubias y herramientas cortantes similares para trabajar madera	CP		<b>Categoría 1 (Ratificado por el CNO)</b>
8205.40	- Destornilladores	CP		<b>Categoría 1 (Ratificado por el CNO)</b>
	- Las demás herramientas de mano (incluidos los diamantes de vidrio):			
8205.51	-- De uso doméstico	CP		<b>Categoría 1 (Ratificado por el CNO)</b>
8205.59	-- Las demás	<i>Según se indica para las subpartidas divididas</i>		
ex 8205.59 a)	-- <u>Aparatos destinados a acoplar elementos de construcción</u>	<del>[CSPD (CH) (MOR)]</del>  [CP (EC) (JPN) (COL) (US) (MAL)] <del>[CSP (CAN) (MEX)]</del>		<b>Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.576) Cuestión N° 5</b>
ex 8205.59 b)	-- <u>Partes de aparatos destinados a acoplar elementos de construcción</u>	CP/ CSP		<b>Categoría 1 (terminología por determinar) (Ratificado por el CNO)</b>
8205.60	- Lámparas de soldar y similares	CP		<b>Categoría 1 (Ratificado por el CNO)</b>
8205.70	- Tornillos de banco, prensas de carpintero y similares	CP		<b>Categoría 1 (Ratificado por el CNO)</b>
8205.80	- Yunques; fraguas portátiles; muelas de mano o a pedal, con bastidor	CP		<b>Categoría 1 (Ratificado por el CNO)</b>
8205.90	- Juegos de artículos de dos o más de las subpartidas anteriores	[CP ; o país de origen según lo determinado en la Nota de capítulo (EC) (JPN) (CH) (COL) (MEX) (MAL)] [CC; o país de origen según lo determinado en la Nota de capítulo (CAN) (US)]		<b>Categoría 1 (terminología y Nota de capítulo pendiente de determinación por el CTNO)</b>
<b>82.06</b>	<b>Herramientas de dos o más de las partidas n°s 82.02 a 82.05, acondicionadas en juegos para la venta al por menor</b>	[CP, excepto de las partidas 82.02 a 82.05; o país de origen según lo determinado en la Nota de capítulo (EC) (JPN) (CH) (COL) (MEX) ]		<b>Categoría 1 (terminología y Nota de capítulo pendiente de determinación por el CTNO)</b>
		[CC; o país de origen según lo determinado en la Nota de capítulo (CAN) (US)]		

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
82.07	Útiles intercambiables para herramientas de mano, incluso mecánicas, o para máquinas herramienta (por ejemplo: de embutir, estampar, punzonar, roscar (incluso aterrajear), taladrar, escariar, brochar, fresar, torneear, atornillar), incluidas las hileras para extrudir metal, así como los útiles de perforación o sondeo.	<i>Según se indica para las subpartidas</i>		
	- Útiles de perforación o sondeo			
8207.13	-- Con parte operante de cermet	[CSP (CAN) (US) (MEX) (JPN) (COL) (PHI) (MAL) (MOR)]		Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.576)
		[CP, o según lo determinado por la Nota de capítulo para las operaciones de ensamblaje. (CH)] [CP (EC)]		Cuestión N° 6
8207.19	-- Los demás, incluidas las partes	<i>Según se indica para las subpartidas divididas</i>		
ex 8207.19 a) ex 8207.19 b)	-- <u>Partes</u> -- <u>Los demás</u>	CP [CSPD (CAN) (US) (MAL) (JPN) (COL) (PHI) (MAL) (MOR)]		Categoría 1 (Ratificado por el CNO) Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.576)
		[CP, o según lo determinado por la Nota de capítulo para las operaciones de ensamblaje. (CH)] [CP (EC)]		Cuestión N° 6
8207.20	- Hileras para extrudir metal	CP/ CSP		Categoría 1 (terminología por determinar) (Ratificado por el CNO)
8207.30	- Útiles de embutir, estampar o punzonar	CP/ CSP		Categoría 1 (terminología por determinar) (Ratificado por el CNO)
8207.40	- Útiles de roscar (incluso aterrajear)	CP/ CSP		Categoría 1 (terminología por determinar) (Ratificado por el CNO)
8207.50	- Útiles de taladrar	CP/ CSP		Categoría 1 (terminología por determinar) (Ratificado por el CNO)

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
8207.60	- Útiles de escariar o brochar	CP/ CSP		<b>Categoría 1 (terminología por determinar) (Ratificado por el CNO)</b>
8207.70	- Útiles de fresar	CP/ CSP		<b>Categoría 1 (terminología por determinar) (Ratificado por el CNO)</b>
8207.80	- Útiles de torneear	CP/ CSP		<b>Categoría 1 (terminología por determinar) (Ratificado por el CNO)</b>
8207.90	- Los demás útiles intercambiables	CP/ CSP		<b>Categoría 1 (terminología por determinar) (Ratificado por el CNO)</b>
<b>82.08</b>	<b>Cuchillas y hojas cortantes, para máquinas o aparatos mecánicos.</b>	CP/ CSP		<b>Categoría 1 (terminología por determinar) (Ratificado por el CNO)</b>
8208.10 8208.20 8208.30 8208.40 8208.90	- Para trabajar metal - Para trabajar madera - Para aparatos de cocina o máquinas de la industria alimentaria - Para máquinas agrícolas, hortícolas o forestales - Las demás	<i>Según se indica para la partida</i>		
<b>82.09</b>	<b>Plaquitas, varillas, puntas y artículos similares para útiles, sin montar, de "cermets"</b>	CP		<b>Categoría 1 (Ratificado por el CNO)</b>
<b>82.10</b>	<b>Aparatos mecánicos accionados a mano, de peso inferior o igual a 10 kg, utilizados para preparar, acondicionar o servir alimentos o bebidas</b>	CP		<b>Categoría 1 (Ratificado por el CNO)</b>
<b>82.11</b>	<b>Cuchillos con hoja cortante o dentada, incluidas las navajas de podar, y sus hojas (excepto los de la partida N° 82.08)</b>	<i>Según se indica para las subpartidas</i>		
8211.10	- Surtidos	[CP o país de origen según lo determinado por la Nota de capítulo. (EC) (JPN) (CH) (COL) (MAL)]		<b>Categoría 1 (terminología y Nota de capítulo pendiente de determinación por el CTNO)</b>



Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
		[CP o país de origen según lo determinado por la Nota de capítulo. (CAN) (MEX) (US) (PHI)]		
	- Los demás:			
8211.91	-- Cuchillos de mesa de hoja fija	CP		Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.576) Cuestión N° 3: 3
8211.92	-- Los demás cuchillos de hoja fija	CP		Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.576) Cuestión N° 3
8211.93	-- Cuchillos, excepto los de hoja fija, incluidas las navajas de podar	CP		Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.576)
8211.94	-- Hojas	CP		Categoría 1 (Ratificado por el CNO)
8211.95	-- Mangos de metal común	CP		Categoría 1 (Ratificado por el CNO)
<b>82.12</b>	<b>Navajas y máquinas de afeitar y sus hojas (incluidos los esbozos en fleje)</b>	<i>Según se indica para las subpartidas</i>		
8212.10	- Navajas y máquinas de afeitar	CP		Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.576) Cuestión N° 7
8212.20	- Hojas de afeitar, incluidos los esbozos en fleje	<i>Según se indica para las subpartidas divididas</i>		
ex -8212.20 a)	- <u>Hojas para maquinillas de afeitar</u>	[CSPD (CAN) (KOR)]  [CP (EC) (JPN) (CH) (COL) (US) (MAL) (PHI) (MEX)]		Categoría 2 pendiente del debate ulterior sobre la Nota de capítulo: Cuestión N° 1)
ex -8212.20 b)	- <u>Esbozos en fleje</u>	CP		Categoría 1 (Ratificado por el CNO)
8212.90	- Las demás partes	CP		Categoría 1 (Ratificado por el CNO)
<b>82.13</b>	<b>Tijeras y sus hojas</b>	CP		Ratificado

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
<b>82.14</b>	<b>Los demás artículos de cuchillería (por ejemplo: máquinas de cortar el pelo o de esquilar, cuchillas para picar carne, tajaderas de carnicería o cocina y cortapapeles); herramientas y juegos de herramientas de manicura o pedicuro (incluidas las limas para uñas)</b>	<i>Según se indica para las subpartidas</i>		
8214.10	- Cortapapeles, abrecartas, raspadores, sacapuntas y sus cuchillas	CP		<b>Categoría 1 (Ratificado por el CNO)</b>
8214.20	- Herramientas y juegos de herramientas de manicura o de pedicuro (incluidas las limas para uñas)	<i>Según se indica para las subpartidas divididas</i>		
ex 8214.20 a)	- <u>Juegos de manicura o de pedicuro</u>	[CP ; o país de origen determinado por la Nota de capítulo (JPN) (CH) (COL) (MAL)] [CP, excepto de tijeras de las partidas 82.12 y 82.13 ; o país de origen determinado por Nota de capítulo (EC) ] [CC; o país de origen determinado por Nota de capítulo (CAN) (US) (PHI) (MEX)]		<b>Categoría 1 (terminología y Nota de capítulo pendiente de determinación por el CTNO)</b>
ex 8214.20 b)	- <u>Instrumentos de manicura o pedicuro (incluso limas para uñas)</u>	CP		<b>Categoría 1 (Ratificado por el CNO)</b>
8214.90	- Los demás	CP/ CSP		<b>Categoría 1 (terminología por determinar) (Ratificado por el CNO)</b>
<b>82.15</b>	<b>Cucharas, tenedores, cucharones, espumaderas, palas para tarta, cuchillos para pescado o mantequilla (manteca), pinzas para azúcar y artículos similares</b>	<i>Según se indica para las subpartidas</i>		

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
8215.10	- Surtidos que contengan por lo menos un objeto plateado, dorado o platinado	[CP ; o país de origen determinado por Nota de capítulo (EC) (JPN) (CH) (COL) (MAL)]		<b>Categoría 1 (terminología y Nota de capítulo pendiente de determinación por el CTNO)</b>
		[CC; o país de origen determinado por Nota de capítulo (CAN) (US) (PHI) (MEX)]		
8215.20	- Los demás surtidos	[CP ; o país de origen determinado por Nota de capítulo (EC) (JPN) (CH) (COL) (MAL)] [CC; o país de origen determinado por Nota de capítulo (CAN) (US) (PHI) (MEX)]		<b>Categoría 1 (terminología y Nota de capítulo pendiente de determinación por el CTNO)</b>
	- Los demás:			
8215.91	-- Plateados, dorados o platinados	CP		Ratificado por el CNO
8215.99	-- Los demás	CP		<b>Categoría 1 (Ratificado por el CNO)</b>

## CAPÍTULO 83

### Nota de capítulo

1. Ensamblaje Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0031, cuestión N° 1)

[El proceso de fabricación para el ensamblaje de un producto terminado a partir de partes, excepto el "ensamblaje simple", constituye la última transformación sustancial. (CH)]

[La obtención de un producto terminado mediante el ensamblaje de partes constituye la última transformación sustancial. (MOR)]

2. Productos incompletos o sin acabar de conformidad con la RGI 2 a) del SA Presentado al CNO para su decisión (Doc. OC0026/2; cuestión N° 1)

[Cuando las normas de cambio en la clasificación relativas a los productos del capítulo 83 no determinen el país de origen de un producto, se aplicarán las siguientes normas de transformación sustancial:

- a) Un producto o parte terminado, obtenido a partir de un artículo o parte sin terminar y no originario clasificado en la misma partida o subpartida que el producto o parte terminado, será originario del país de acabado del producto o parte, siempre que el producto o parte sin terminar no funcione para ejercer su función final en su estado de importación y haya sido sometido al menos a tratamiento mecánico, refinado de la forma, tolerancias de posición y superficie de formas funcionales acabadas como por medio de torneado, triturado, perforado, barrenado, amolado, pulido, rectificado, erosionado, y uno o más de las siguientes operaciones:

- ensamblaje por incorporación mediante operaciones como, entre otras, las de soldadura, contracción, rebajado, encolado, ajustado, fijación, entrada/salida diferida, enrollamiento, conexión, cableado, acoplamiento;

o

- tratamiento térmico o termoquímico como incandescencia, templado, endurecimiento;

o

- tratamiento a efectos de conformado, como conformado en frío o en caliente;

o

- tratamiento de superficie como revestimiento, compresión, condensación, impregnación (excepto la conservación temporal a efectos de transporte o almacenaje), aislamiento.

- b) Un producto o parte terminado, obtenido a partir de un artículo o parte sin terminar y no originario clasificado en la misma partida o subpartida que el producto o parte terminado, que no cumpla las condiciones mencionadas en la norma 2.a) *supra* será originario del país donde se produzca el ensamblaje, siempre que se ensamblen más de 10 partes constitutivas, excepto los tornillos y pernos. (CH)]

**Norma residual [por producto específico] [de Capítulo]**

[Cuando la aplicación de las normas primarias de este capítulo (incluidas las normas especificadas por productos estipuladas en la plantilla) no permita determinar el país de origen, éste se determinará de la siguiente manera:

1. Los productos fabricados mediante el ensamblaje de 5 o más partes (excepto partes de uso general, según lo establecido en la Nota 2 de la Sección XV o excepto partes similares de plástico (capítulo 39)) serán originarios del país de ensamblaje.
2. Los productos fabricados mediante el ensamblaje de menos de 5 partes (excepto partes de uso general, según lo establecido en la Nota 2 de la sección XV o excepto partes similares de plástico (capítulo 39)), cuando una o más de las partes (excepto las partes de uso general, según lo establecido en la Nota 2 de la sección XV o excepto partes similares de plástico (capítulo 39)) cumplen los requisitos para que se confiera origen al país del ensamblaje, serán originarios del país de ensamblaje.
3. A efectos de los subapartados 1 y 2 *supra*, las siguientes operaciones no conferirán origen:
  - a) la incorporación de partes de uso general (según lo establecido en la Nota 2 de la sección XV o partes similares de plástico (capítulo 39));
  - b) la incorporación de mangos, indicadores, botones, manivelas, y demás controles manejados por el usuario;
  - c) la instalación de artículos que no han sido diseñados para que formen parte integrante del producto; o
  - d) la incorporación de accesorios o partes que sólo sirvan para mejorar el funcionamiento del producto. (US)]

**[Criterios que se aplican en el marco de la norma 2 g) del Apéndice 2]**

Los criterios utilizados en el presente capítulo para determinar la mayor parte de los materiales, de conformidad con la Norma 2 g) del Apéndice 2, son:

[Valor (EC)]

[peso (US)]

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
<b>Capítulo 83</b>	<b>Manufacturas diversas de metal común</b>			
<b>83.01</b>	<b>Candados, cerraduras y cerrojos (de llave, combinación o eléctricos), de metal común; cierres y monturas cierre, con cerradura incorporada, de metal común; llaves de metal común para estos artículos</b>	<i>Según se indica para las subpartidas</i>		
8301.10	- Candados	<i>Según se indica para las subpartidas divididas</i>		
ex 8301.10 a)	- <u>Candados de llave o de combinación</u>	CP		<b>Categoría 1 (Ratificado por el CNO)</b> <b>Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.511)</b> <b>Cuestión N° 3</b>
ex 8301.10 b)	- <u>Candados accionados eléctricamente</u>	[CP (CH) (MEX) (EC) (JPN) (COL) (MAL)] [CP, o cambio a partir de 8301.60 (CAN) (US)]		
8301.20	- Cerraduras del tipo de las utilizadas en vehículos automóviles	<i>Según se indica para las subpartidas divididas</i>		
ex 8301.20 a)	- <u>Cerraduras del tipo de las utilizadas en vehículos automóviles, de llave o de combinación</u>	CP		<b>Categoría 1 (Ratificado por el CNO)</b>
ex 8301.20 b)	- <u>Cerraduras del tipo de las utilizadas en vehículos automóviles accionadas eléctricamente</u>	[CP (CH) (MEX) (EC) (JPN) (COL) (MAL)] [CP, o cambio a partir de 8301.60 (CAN) (US)]		<b>Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.511, cuestión N° 3) 3</b>
8301.30	- Cerraduras del tipo de las utilizadas en muebles	<i>Según se indica para las subpartidas divididas</i>		
ex 8301.30 a)	- <u>Cerraduras del tipo de las utilizadas en muebles, de llave o de combinación</u>	CP		<b>Categoría 1 (Ratificado por el CNO)</b>
ex 8301.30 b)	- <u>Cerraduras del tipo de las utilizadas en muebles, accionadas eléctricamente</u>	[CP (CH) (MEX) (EC) (JPN) (COL) (MAL)]		<b>Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.511, cuestión N° 3) 3</b>
		[CP, o cambio a partir de 8301.60 (CAN) (US)]		

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
8301.40	- Las demás cerraduras; cerrojos	<i>Según se indica para las subpartidas divididas</i>		
ex 8301.40 a)	- Otras cerraduras, de llave o de combinación	CP		<b>Categoría 1 (Ratificado por el CNO)</b> <b>Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.511, cuestión N° 3) 3</b>
ex 8301.40 b)	- Otras cerraduras, accionadas eléctricamente	[CP (CH) (MEX) (EC) (JPN) (COL) (MAL)]		
		[CP, o cambio a partir de 8301.60 (CAN) (US)]		
8301.50	- Cierres y monturas cierre, con cerradura incorporada	CP		<b>Categoría 1 (Ratificado por el CNO)</b>
8301.60	- Partes	CP		<b>Categoría 1 (Ratificado por el CNO)</b>
8301.70	- Llaves presentadas aisladamente	CP		<b>Categoría 1 (Ratificado por el CNO)</b>
<b>83.02</b>	<b>Guarniciones, herrajes y artículos similares, de metal común, para muebles, puertas, escaleras, ventanas, persianas, carrocerías, artículos de guarnicionería, baúles, arcas, cofres y demás manufacturas de esta clase; colgadores, perchas, soportes y artículos similares, de metal común; ruedas con montura de metal común; cierrapuertas automáticos de metal común</b>	[CP (EC) (JPN) (CH) (COL) ]		<b>Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.511, cuestión N° 3) 4</b>
		<del>[CSP (CAN) (US) (MEX) (MAL) (PHI) ]</del>		
8302.10	- Bisagras de cualquier clase (incluidos los pernios y demás goznes)	<i>Según se indica para la partida</i>		
8302.20	- Ruedas			
8302.30	- Las demás guarniciones, herrajes y artículos similares, para vehículos automóviles - Las demás guarniciones, herrajes y artículos similares:			

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
8302.41	-- Para edificios			
8302.42	-- Los demás, para muebles			
8302.49	-- Los demás	<i>Según se indica para la partida</i>		
8302.50	- Colgadores, perchas, soportes y artículos similares			
8302.60	- Cierrapuertas automáticos			
<b>83.03</b>	<b>Cajas de caudales, puertas blindadas y compartimientos para cámaras acorazadas, cofres y cajas de seguridad y artículos similares, de metal común.</b>	<i>Según se indica para las partidas divididas</i>		
ex 83.03 a)	<u>Cajas de caudales, puertas blindadas y compartimientos para cámaras acorazadas, cofres y cajas de seguridad y artículos similares, de metal común.</u>	CPD		<b>Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.511) Cuestión N° 5</b>
ex 83.03 b)		CP		
ex 83.03 c)	<u>Partes, de metal común</u>	CP		
<b>83.04</b>	<b>Clasificadores, ficheros, cajas de clasificación, bandejas de correspondencia, plumeros (vasos o cajas para plumas de escribir), portasellos y material similar de oficina, de metal común, excepto los muebles de oficina de la partida n° 94.03.</b>	CP		<b>Categoría 1 (Ratificado por el CNO)</b>
<b>83.05</b>	<b>Mecanismos para encuadernación de hojas intercambiables o para clasificadores, sujetadores, cantoneras, clips, índices de señal y objetos similares de oficina, de metal común; grapas en tiras (por ejemplo: de oficina, tapicería o envase) de metal común.</b>	<i>Según se indica para las subpartidas</i>		



Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
8305.10	- Mecanismos para encuadernación de hojas intercambiables o para clasificadores	[CP (EC) (JPN) (COL)]  [CSP (CH) (CAN) (US) (MEX)]		Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.511)  Cuestión N° 6
8305.20	- Grapas en tiras	CP		Categoría 1 (Ratificado por el CNO)
8305.90	- Los demás, incluidas las partes	CP		
ex 8305.90 a)	-- Partes			Categoría 1 (Ratificado por el CNO)
ex 8305.90 b)	-- <u>Los demás</u>			Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.511) Cuestión N° 6
<b>83.06</b>	<b>Campanas, campanillas, gongos y artículos similares, que no sean eléctricos, de metal común; estatuillas y demás artículos de adorno, de metal común; marcos para fotografías, grabados o similares, de metal común; espejos de metal común</b>	<i>Según se indica para las subpartidas</i>		
8306.10	- Campanas, campanillas, gongos y artículos similares - Estatuillas y demás artículos de adorno:	CP		Categoría 1 (Ratificado por el CNO)
8306.21	-- Plateados, dorados o platinados	CP		Ratificado por el CNO
8306.29	-- Los demás	CP		Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.511) Cuestión N° 8
8306.30	- Marcos para fotografías, grabados o similares; espejos	CP		Categoría 1 (Ratificado por el CNO)
<b>83.07</b>	<b>Tubos flexibles de metal común, incluso con sus accesorios.</b>	CP		Categoría 1 (Ratificado por el CNO)
8307.10	- De hierro o acero	<i>Según se indica para la partida</i>		

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
8307.90	- De los demás metales comunes			
<b>83.08</b>	<b>Cierres, monturas cierre, hebillas, hebillas cierre, corchetes, ganchos, anillos para ojete y artículos similares, de metal común, para prendas de vestir, calzado, toldos, marroquinería o demás artículos confeccionados; remaches tubulares o con espiga hendida de metal común; cuentas y lentejuelas, de metal común</b>	CP		
8308.10	- Corchetes, ganchos y anillos para ojete			<b>Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.511) Cuestión N° 9</b>
8308.20	- Remaches tubulares o con espiga hendida			<b>Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.511)</b>
				<b>Cuestión N° 9</b>
8308.90	- Las demás, incluidas las partes			
				<b>Categoría 1 (terminología por determinar) Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.511) Cuestión N° 9</b>
<b>83.09</b>	<b>Tapones y tapas (incluidas las tapas corona, las tapas roscadas y los tapones vertedores), cápsulas para botellas, tapones roscados, sobretapas, precintos y demás accesorios para envases, de metal común.</b>	CP		<b>Categoría 1 (Ratificado por el CNO)</b>
8309.10	- Tapas corona	<i>Según se indica para la partida</i>		
8309.90	- Los demás			

Número de código del SA	Designación de los productos	Criterios de origen	Notas	Observaciones
A	B	C	D	E
83.10	Placas indicadoras, placas rótulo, placas de direcciones y placas similares, cifras, letras y signos diversos, de metal común, excepto los de la partida n° 94.05	CP		Categoría 1 (Ratificado por el CNO)
83.11	Alambres, varillas, tubos, placas, electrodos y artículos similares, de metal común o de carburo metálico, recubiertos o rellenos de decapantes o de fundentes, para soldadura o depósito de metal o de carburo metálico; alambres y varillas, de polvo de metal común aglomerado, para la metalización por proyección	CP		
8311.10 8311.20 8311.30	- Electrodos recubiertos para soldadura de arco, de metal común - Alambre "relleno" para soldadura de arco, de metal común - Varillas recubiertas y alambre "relleno" para soldar al soplete, de metal común			Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.511) Cuestión N° 10 Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.511) Cuestión N° 10 Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.511) Cuestión N° 10
8311.90	- Las demás, incluidas las partes			Categoría 1 (terminología por determinar) Remitido al CNO para su decisión (Doc. 42.511) Cuestión N° 10